



ASPECT

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO
INSTRUCCIONES DE USO
INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

DE

EN

FR

IT

ES

PT

RU

UK



ИНСТРУКЦИЯ К ВЕЛОСИПЕДАМ



ASPECT



СОДЕРЖАНИЕ

1. Основная информация о новом велосипеде и данном руководстве по эксплуатации.....	4
2. Общие правила безопасности при езде на велосипеде.....	5
2.1 Основные положения.....	5
2.2 Безопасность во время езды.....	6
3. Техническая информация.....	8
3.1 Схема с названием компонентов.....	8
3.2 Колеса.....	8
3.3 Тормоза.....	12
3.4 Системы переключения передач.....	14
3.5 Педали.....	17
3.6 Системы амортизации.....	19
3.7 Покрышки и камеры.....	20
4. Техническое обслуживание.....	22
5. Условия гарантии для велосипедов.....	25
6. Гарантийная карта.....	27
7. Сервисное обслуживание.....	28

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ВЕЛОСИПЕДА ASPECT!

Ваш велосипед разработан, собран и отрегулирован лучшими инженерами и механиками, поэтому его использование безопасно и полезно для здоровья.

При соответствующем уходе Ваш **Aspect** будет радовать Вас долгие годы. Ввиду того, что разные модели **Aspect** оснащены различным оборудованием, данная инструкция дает общую и специфическую информацию.

Если у Вас возникнут вопросы относительно модели или детали Вашего велосипеда, обратитесь к Вашему продавцу.

Сборка и первоначальная регулировка выполняется с помощью специальных инструментов и требует навыков, поэтому должна производиться опытным механиком продавца. Некоторые операции могут быть произведены только профессиональным механиком.

Велосипед является транспортным средством, поэтому нельзя пренебрегать правилами безопасности.

Данное руководство содержит информацию, которая позволит сделать Ваше передвижение на велосипеде наиболее безопасным для Вас и других участников дорожного движения.

Ознакомьтесь с этим руководством перед тем, как сесть на Ваш новый Aspect.

1. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Настоящее руководство по эксплуатации является очень важным документом. Внимательно прочтите его перед первой эксплуатацией и аккуратно храните его для дальнейшего использования. С покупкой этого велосипеда Вы приобрели высококачественное, экологически чистое и спортивное средство передвижения, которое будет приносить Вам большую радость и одновременно способствовать улучшению Вашего здоровья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ВСЕХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Как и остальные виды спорта, велоспорт таит в себе опасность травмирования и повреждения. Когда Вы пользуетесь велосипедом, эта ответственность ложится на Вас. При езде на велосипеде Вы должны знать и применять правила дорожного движения. Правильный уход за велосипедом позволит сохранить его исходные эксплуатационные свойства безопасности. Занятие велоспортом является небезопасным, независимо от Вашего опыта. Настоятельно рекомендуется надевать во время движения точно подобранный и правильно закрепленный шлем. Мы и наши специалисты обязуемся снабдить Вас полностью укомплектованным и правильно отрегулированным велосипедом.

ВАЖНО!

Настоящая Инструкция содержит важные требования к безопасности, техническому уходу и обслуживанию велосипеда. Рекомендуем Вам ознакомиться с ними перед первым же использованием Вашего велосипеда.

РОДИТЕЛЯМ

Как родитель или лицо, несущее ответственность за безопасность ребенка, Вы должны разъяснить ему правила безопасной эксплуатации велосипеда и убедиться в том, что ребенок понял Вас. Вы также должны быть уверены в том, что и Вы, и Ваш ребенок достаточно хорошо знаете правила дорожного движения и местные правила езды на дорожном транспорте. Вы должны объяснить ребенку, какую ответственность он несет, являясь участником дорожного движения. Как родитель, Вы должны внимательно изучить настоящую Инструкцию, особенно ту ее часть, которая связана с описанием чрезвычайных ситуаций, и подробно разъяснить ребенку пути их избегания.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь в том, что при езде Ваш ребенок использует велосипедный шлем. Вы должны также убедиться, что Ваш ребенок понимает назначение шлема. Велосипедный шлем необходимо использовать только по назначению, т.е. во время езды на велосипеде. Его не следует носить во время игр на детских площадках, забираться в нем на деревья и т.д. Нарушение данного правила может привести к получению серьезных травм.

2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЕЗДЕ НА ВЕЛОСИПЕДЕ

2.1 ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! Многие регионы имеют специальные требования к безопасности езды на велосипеде на законодательном уровне. Вам необходимо уточнить необходимость использования тех или иных аксессуаров, предназначенных для безопасного движения именно в Вашем регионе.

- 1.** Будьте внимательны и соблюдайте законы и правила своего региона и региона, где Вы используете велосипед. Узнайте о правилах использования велосипеда на дорогах общего пользования, в парковых зонах и на специальных велосипедных дорожках. Узнайте о правилах перевозки детей и использования освещения в темное время суток. Соблюдение законов и правил конкретного региона лежит полностью на Вашей ответственности.
- 2.** Всегда используйте велосипедный шлем, соответствующий последним стандартам безопасности. Зачастую, велосипедные травмы связаны с травмами головы, которые можно было бы легко избежать, используя соответствующий шлем. Обратите внимание: используемый Вами шлем должен соответствовать стилю Вашего катания.

ВНИМАНИЕ! Отказ от использования велосипедного шлема может привести к серьезным травмам.

- 3.** Всегда проверяйте работоспособность основных узлов Вашего велосипеда перед его использованием.
- 4.** Тщательно ознакомьтесь с правилами эксплуатации тормозной системы, педалей и системы переключения передач Вашего велосипеда.
- 5.** Будьте внимательны и остерегайтесь попадания пальцев рук и элементов одежды в движущиеся части велосипеда – такие как спицы, звезды, шатуны или тормозные роторы.
- 6.** Всегда надевайте:
 - Соответствующую обувь, чтобы она хорошо фиксировала стопы ног на педалях Вашего велосипеда. Обувь должна быть удобной, не слетать с ноги. Убедитесь в том, что шнурки не болтаются и не могут попасть в движущие части Вашего велосипеда. При необходимости заправьте шнурки в ботинки. Никогда не катайтесь на велосипеде в расстегнутых сандалиях или босиком.
 - Яркую, хорошо видимую одежду, которая легко заметна в толпе или среди большого количества объектов.
 - Велосипедные очки, которые защитят Ваши глаза от сильных потоков воздуха, грязи и насекомых, а также от солнечных лучей (в случае, если Вы используете затемненные фильтры с защитой от ультрафиолетовых лучей).

7. Не прыгайте на Вашем велосипеде с бордюров и трамплинов. Используйте велосипед исключительно по его назначению. Прыжки на велосипеде, в частности на горном или дорожном, могут доставлять удовольствие, однако способны нанести серьезный ущерб как компонентам велосипеда, так и самим велосипедистам. Велосипедисты, которые подвергают свой велосипед нагрузкам, на которые тот не рассчитан, рискуют получить серьезные травмы и повреждения.

8. Катайтесь со скоростью, соответствующей окружающим условиям. Помните, что увеличение скорости увеличивает риск получения травмы.

2.2 БЕЗОПАСНОСТЬ ВО ВРЕМЯ ЕЗДЫ

1. Во время езды на велосипеде Вы являетесь участником дорожного движения и делите дорогу с другими его участниками (мотоциклистами, пешеходами и проч.). Уважайте их права!

2. Во время катания, будьте внимательны. Старайтесь всегда быть заметным для других участников движения.

3. Старайтесь прогнозировать действия других участников движения и следите:

- За автомобилями, которые движутся слишком медленно или поворачивают, перестраиваются на Вашу полосу, выезжают перед Вами или едут позади Вас на малой дистанции.
- За открытием дверей припаркованных автомобилей.
- За пешеходами, выходящими на проезжую часть.
- За домашними животными или детьми, играющими вблизи траектории Вашего движения.
- За открытыми люками, канализационными решетками, повреждениями дорожного покрытия, бордюрами тротуара и другими препятствиями, которые могут возникнуть непосредственно перед Вами при маневрировании и привести к потере контроля над велосипедом и падению.
- За другими опасностями и ситуациями, которые могут возникнуть не по Вашей вине при езде на велосипеде.

4. Катайтесь по специальным велосипедным дорожкам или размеченным трассам. В случае, если Вы едете по дороге общего пользования, убедитесь что Вам разрешено движение по такой дороге. Двигайтесь как можно ближе к правому краю дороги. Изучите местные законы и правила по использованию велосипедистами дорог общего пользования.

5. Останавливайтесь перед всеми светофорами и дорожными знаками, если они требуют остановки. Соблюдайте все правила дорожного движения. Убедитесь, что Вы не являетесь препятствием для других участников движения, особенно для автомобилей. Помните, что велосипед всегда проигрывает в

столкновении с автомобилем, поэтому уступите дорогу, даже если Вы имеете преимущество в движении.

6. Используйте соответствующие световые и мануальные сигналы для поворотов и остановок.

7. Никогда не катайтесь в наушниках, слушая музыку. Наушники маскируют внешние шумы от автомобилей и сирены спецтранспорта, мешают сосредоточиться на том, что происходит вокруг Вас. Также провода от наушников могут запутаться в движущихся частях Вашего велосипеда, что может привести к потере контроля и падению.

8. Никогда не перевозите пассажиров на велосипеде! Исключение: маленькие дети, сидящие в специальном детском сиденье или специальном прицепе для перевозки детей, одетые в специальную защиту и велосипедный шлем.

9. Никогда не перевозите что-нибудь, что может закрыть Вам обзор или помешать управлению велосипедом, а также запутаться в движущихся частях велосипеда и привести к потере контроля.

10. Никогда не катайтесь, зацепившись за автомобиль!

11. Не осуществляйте различные опасные трюки, прыжки или скачки. Хорошо подумайте, перед тем, как совершить что-либо экстремальное. Вы можете подвергнуть себя и других участников движения большому риску.

12. Не создавайте ситуаций, которые могут заставить других участников движения ошибочно спрогнозировать Ваши дальнейшие действия.

13. Соблюдайте прямолинейность во время движения.

14. Никогда не катайтесь на велосипеде под действием алкоголя, сильнодействующих лекарств или наркотических веществ.

15. Будьте внимательны при езде в сырую погоду. Любые тормоза, независимо от их типа, не могут работать при сырой погоде так же эффективно, как при сухой. Поэтому в сырую погоду необходимо применять меры предосторожности. В сырую погоду тормозам, будучи даже в хорошем состоянии, а также правильно отрегулированным и смазанным, необходимо большее давление рычага и более длинный тормозной путь. Для остановки потребуется больше времени. Кроме того, сырая погода ухудшает видимость (для Вас и водителей) и уменьшает сцепление с дорогой. Замедляйте скорость на поворотах на мокрой дороге. Скользкие листья и крышки люков также представляют опасность.

16. Одевайте одежду или жилеты со светоотражающими элементами, это существенно повышает безопасность.

РЕКОМЕНДУЕМ:

Мы рекомендуем Вам в каждую поездку брать с собой шестигранный ключ, для того чтобы с его помощью Вы могли настроить угол наклона седла, выставить ровно руль, отрегулировать тормоза и переключение скоростей.

3. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

3.1 СХЕМА С НАЗВАНИЕМ КОМПОНЕНТОВ

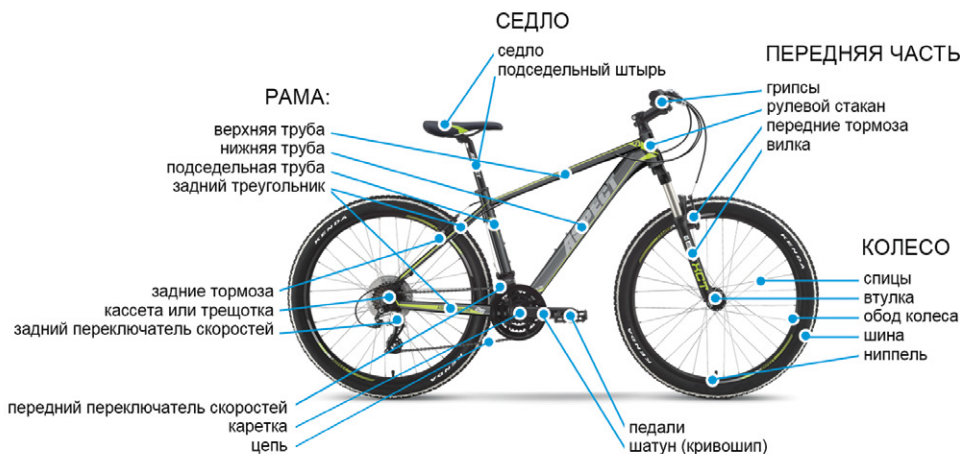


Рис. 1

Чтобы безопасно, эффективно и с удовольствием эксплуатировать велосипед, необходимо понимать, как работают его узлы (рис. 1). Мы настоятельно рекомендуем Вам попросить продавца объяснить, как производятся описанные в данном разделе операции, прежде чем выполнять их самостоятельно, а также обращаться к продавцу для проверки произведенных самостоятельно работ. Если у Вас есть хоть малейшие сомнения в правильности того, что Вы делаете – обратитесь за консультацией к дилеру **Aspect**.

3.2. КОЛЕСА

Велосипедные колеса имеют такую конструкцию, чтобы их можно было быстро снять для перевозки велосипеда или ремонта прокола. В большинстве случаев, ось колеса входит в специальные открытые снизу пазы в раме или передней вилке, но некоторые велосипеды с амортизирующими подвесками оснащены закрытыми системами фиксации оси колеса.

Если на Вашем велосипеде установлены колеса с закрытыми системами фиксации оси, следуйте инструкции при снятии и установке колес. Если у вас есть вопросы по работе системы – задайте их продавцу.

Колеса фиксируются одним из трех способов:

1. Сквозь пустотелую ось колеса проходит стяжка-фиксатор, имеющая регулировочную гайку на одном конце и эксцентриковый запирающий рычаг – на другом (эксцентриковая система, рис. 2 и рис. 3).

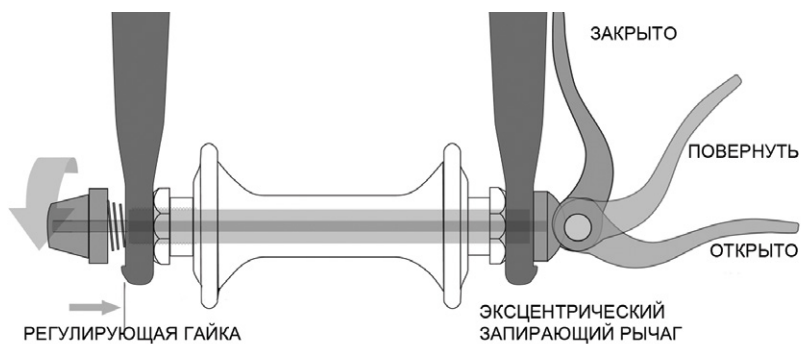


Рис. 2

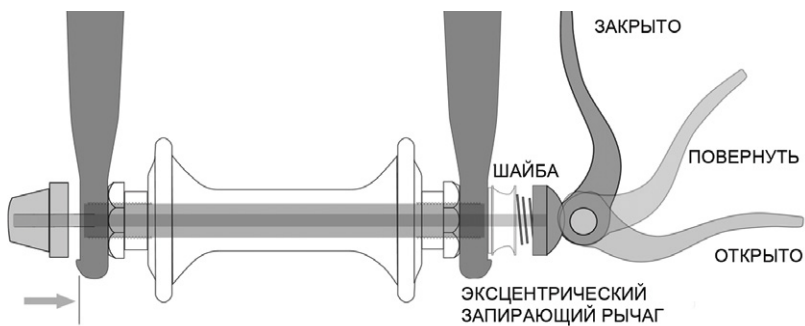


Рис. 3

2. Сквозь пустотелую ось колеса проходит стяжка-фиксатор, имеющая регулировочную гайку на одном конце и запирающий рычаг, гайку под шестигранный ключ или другой запирающий элемент – на другом (сквозная стяжка, рис. 4).

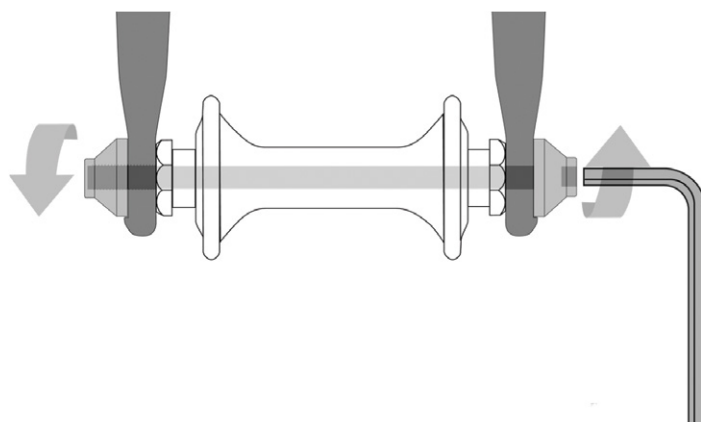


Рис. 4

3. Ось колеса имеет резьбу и фиксируется гайками и контргайками (резьбовая

ось, рис. 5).

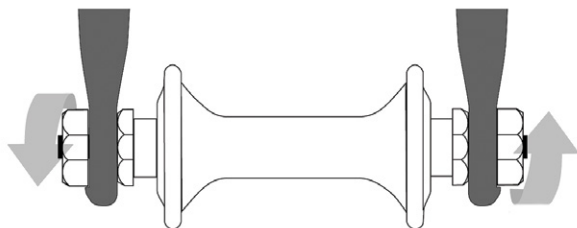


Рис. 5

Системы фиксации переднего и заднего колеса на Вашем велосипеде могут различаться. Уточните это у продавца.

Очень важно, чтобы Вы разобрались в способах установки колес на Вашем велосипеде, знали, как правильно установить колесо, как добиться правильного усилия затяжки, надежно фиксирующего колесо. Попросите продавца разъяснить Вам, как правильно снимать и ставить колеса, попросите предоставить Вам инструкции производителя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Движение с неправильно или ненадежно зафиксированным колесом может привести к возникновению поперечных колебаний колеса (так называемому вобблингу), а также к его отсоединению, что может стать причиной серьезных травм. Очень важно, чтобы Вы:

1. Попросили продавца разъяснить Вам, как правильно снимать и ставить колеса.
2. Понимали и применяли технику правильной фиксации колес.
3. Каждый раз перед выездом проверяли надежность установки колес.

Усилие правильно затянутой стяжки-фиксатора колеса приводит к появлению на щечках монтажных пазов признаков износа металла.

РЕКОМЕНДУЕМ:

При планировании велопоездки, мы рекомендуем Вам, иметь с собой компактный насос, запасную камеру или ремкомплект для самостоятельного устранения проколов. Вы можете приобрести эти аксессуары в специализированном магазине или в веломастерской.

ЭКСЦЕНТРИКОВЫЙ ЗАЖИМ ПОДСЕДЕЛЬНОГО ШТЫРЯ

Многие велосипеды **Aspect** оснащены эксцентриковыми зажимами подседельного штыря. Они работает по тому же принципу, что и эксцентриковые зажимы колес и имеют такую же конструкцию.

ВНИМАНИЕ! Езда с недостаточно закрепленным подседельным штырем может при-

вести к потере управления и падению. Поэтому:

- 1.** Попросите Вашего дилера **Aspect** научить Вас правильно закреплять подседельный штырь в раме Вашего велосипеда.
- 2.** Научитесь пользоваться эксцентриковым зажимом. Поймите, как работает этот механизм.
- 3.** Перед каждой поездкой проверяйте, надежно ли затянут вынос седла Вашего велосипеда.

ПРИНЦИП ФИКСАЦИИ ПОДСЕДЕЛЬНОГО ШТЫРЯ

ЭКСЦЕНТРИКОВЫМ ЗАЖИМОМ

Эксцентриковый зажим стягивает хомут вокруг подседельного штыря, надежно удерживая его в подседельной трубе рамы. Сила сжатия регулируется с помощью регулировочной гайки. Удерживая рычаг эксцентрика от прокручивания и вращая регулировочную гайку по часовой стрелке, Вы усиливаете натяжение, против часовой стрелки – ослабляете. Всего пол-оборота регулировочной гайки отделяют надежную фиксацию от опасной.

3.3 ТОРМОЗА

ВНИМАНИЕ!

1. Езда с неправильно отрегулированными тормозами или с изношенными тормозными колодками крайне опасна и может привести к серьезным травмам или даже к гибели.
2. Слишком сильное или резкое нажатие тормозных рычагов может блокировать колеса, что, в свою очередь, может привести к потере управления и падению. Никогда не нажимайте резко на тормозной рычаг, управляющий передним тормозом. При блокировке переднего колеса велосипедист по инерции может перелететь через руль, что может привести к серьезным травмам или даже к гибели.
3. Некоторые велосипедные тормоза, например дисковые (рис. 6), чрезвычайно эффективны и мощны. Осваивайте и используйте такие тормоза с большой осторожностью.



Рис. 6

4. Дисковые тормоза могут сильно нагреваться при эксплуатации. Будьте осторожны, не дотрагивайтесь до роторов, пока они не остынут.
5. При техническом обслуживании следуйте рекомендациям изготовителя конкретного тормоза. Если у Вас нет инструкций изготовителя, посоветуйтесь с Вашим дилером **Aspect** или свяжитесь с изготовителем тормоза непосредственно.

УПРАВЛЕНИЕ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМОЙ

Для Вашей безопасности Вы должны узнать и навсегда запомнить, какая тормозная ручка (правая или левая) каким тормозом (передним или задним) управляет. Убедитесь, что Вы легко и удобно можете управлять тормозными ручками. Если Вы не дотягиваетесь до тормозной ручки и Вам не удобно управлять тормозами,

проконсультируйтесь с Вашим дилером **Aspect** перед началом использования велосипеда. Он поможет настроить тормозную ручку более удобно для Вас.

В тормозах типа V-Brake есть специальная соединительная дужка, позволяющая разъединять тормоз для удобства снятия колес. В положении «Open» (Открыто) эти тормоза неактивны. Под контролем Вашего дилера **Aspect** убедитесь, что Вы понимаете принцип функционирования дужки и эксцентрикового механизма тормозов.

Перед каждой поездкой не забудьте удостовериться, что оба тормоза Вашего велосипеда активны и нормально функционируют.

КАК РАБОТАЮТ ТОРМОЗА

Торможение вызывают тормозные колодки, сжимающие обод колеса с двух сторон. Чтобы тормоза всегда работали максимально эффективно, сохраняйте обода и колодки чистыми, не запылёнными, без пятен смазочного масла, воска или полироли.

Тормоза не только останавливают велосипед, но и помогают контролировать его скорость, а иногда и направление.

Максимальная тормозная сила для каждого колеса достигается в момент перед его полной блокировкой и началом движения юзом. Когда колесо Вашего велосипеда заблокировано, Вы теряете большую часть тормозной силы и полный контроль над направлением движения. Следует попрактиковаться, чтобы научиться останавливать велосипед лишь плавно притормаживая и не блокируя колеса. Такое упражнение называется «притиркой тормоза». Вместо резкого нажатия тормозных рычагов с целью достижения максимальной, по Вашему мнению, силы торможения, плавно нажимайте рычаги, постепенно наращивая силу давления.

Если Вы чувствуете, что начинаете блокировать колесо, ослабьте хватку ровно настолько, чтобы колесо могло продолжать вращаться, немного не доходя до блокировки. Необходимо почувствовать силу оптимального давления на тормозные рычаги, которая необходима для торможения каждого колеса отдельно при разных скоростях и на разных поверхностях. Потренируйтесь, используя велосипед на дорогах с разным покрытием и нажимая тормозные рычаги с различным усилием.

При нажатии на один или оба тормоза, Ваш велосипед начинает замедляться, хотя и по-разному. Однако Ваше тело продолжает движение по инерции в прежнем направлении. Это вызывает смещение центра тяжести в сторону переднего колеса, а в случае экстренного резкого торможения даже за него, что может спровоцировать падение через руль. Более нагруженное колесо требует большее усилие для полной блокировки; менее нагруженное - меньшее. Поэтому при нажатии на тормоза, во избежание резкого переноса центра тяжести вперед, следует сдвинуть тело назад, тем самым нагружая заднее колесо. Одновременно с этим уменьшайте силу торможения заднего колеса и увеличивайте силу торможения переднего ко-

леса. Это особенно важно во время спусков, когда масса также переносится вперед и под воздействием уклона. Для плавной регулировки скорости движения и безопасного торможения необходимо научиться управлять тормозами и правильно переносить вес. Контроль над переносом центра тяжести становится более актуальным, если Ваш велосипед оборудован передней амортизационной вилкой. В этом случае передняя часть велосипеда при торможении «ныряет», усиливая момент инерции и перенос центра тяжести.

Тренируйтесь переносить вес различными способами, но только, когда на Вашем пути нет движения и прочих угроз или препятствий. Всё меняется, когда Вы используете велосипед во влажных условиях или на рыхлом грунте. Сцепление покрышек с грунтом ухудшается, колеса теряют контакт с поверхностью во время торможения, и в поворотах, для их полной блокировки требуется меньше усилий. Влага или грязь, попадая на тормозные колодки, снижает их тормозящие свойства. Поэтому тормозить и поворачивать на мокрых или рыхлых поверхностях лучше на меньшей скорости.

3.4 СИСТЕМЫ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Ваш многоскоростной велосипед **Aspect** оборудован навесным механизмом переключения передач или втулкой с внутренним планетарным механизмом переключения передач.

КАК РАБОТАЕТ НАВЕСНОЙ МЕХАНИЗМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Если Ваш велосипед **Aspect** оборудован навесным механизмом переключения передач, то система переключения передач состоит из:

- кассеты или трещотки с блоком ведомых шестерён;
- одной, двух или трех передних ведущих шестерён;
- заднего переключателя;
- переднего переключателя (он может и отсутствовать);
- одной или двух манеток переключения передач;
- набора управляющих тросов;
- цепи.

МАНЕТКИ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Существует несколько различных типов манеток переключения передач: рычажковые, поворотные, комбинированные с тормозными ручками, кнопочные. Попросите Вашего дилера **Aspect** рассказать, какой тип манеток установлен на Вашем велосипеде, и показать Вам, как они работают.

Словарь терминов, относящихся к переключению передач, может ввести новичка в заблуждение. «Сброс передачи» - это переключение скоростей на меньшую

передачу (более «медленную» шестерню, на трещотке она больше, а на системе шатунов - меньше), когда педали становится вращать легче. «Повышение передачи» – наоборот, ускоряет велосипед, но и затрудняет давление на педали. Запутывающим является то, что процессы в переднем механизме переключения передач прямо противоположны процессам в заднем механизме переключения.

Например, поднимаясь в гору, Вы можете понизить передачу, т.е. облегчить нажатие педалей. Это можно сделать одним из двух способов: переместить цепь «ниже» на системе шатунов с помощью переднего переключателя, или наоборот, «поднять» цепь на шестерню большего диаметра на трещотке с помощью заднего переключателя. Задняя передача зеркально отображает все процессы в передней передаче. Для простоты Вам всего лишь следует запомнить, что смещение цепи к велосипеду используется для облегчения вращения педалей и называется «пониженной передачей». А смещение цепи от велосипеда используется для увеличения скорости и называется «Повышенной передачей». При переключении передач (скоростей) важно понимать, что система переключения с навесным механизмом работает только в процессе вращения педалей. Причём вращать педали в обратную сторону нельзя, только вперед!

ВАЖНО! Никогда не переключайте передачи, когда Вы вращаете педали в обратном направлении.

Также не стоит резко нажимать на педали при переключении. Это может привести к заеданию или соскоку цепи и способно сильно повредить велосипед.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ЗАДНИМ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ

Задний переключатель управляется правой манеткой. Функция заднего переключателя – перемещать цепь с одной шестерни трещотки (кассеты) на другую. Для получения более высокого передаточного соотношения следует переключаться на меньшую шестерню. Вращать педали на более высоких передачах труднее, но при этом велосипед может двигаться с большей скоростью, преодолевая большие расстояния. Более крупные задние шестерни генерируют меньшие передаточные соотношения. Вращать педали становится легче, но скорость движения значительно снижается, и с каждым оборотом педалей велосипед проезжает меньшее расстояние. Перемещение цепи от меньшей шестерни блока к большей понижает передачу. И наоборот, перемещение цепи от большей шестерни блока к меньшей передачу повышает. Для перемещения цепи с одной шестерни на другую вращайте педали только вперед.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДНИМ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ

Передний переключатель управляется левой манеткой. Передний переключатель перемещает цепь между ведущими передними шестернями, приводимыми в движение системой шатунов. Сброс цепи на шестерню меньшего диаметра облегчает

нажатие на педали, понижая передачу. Подъем цепи на шестерню большего диаметра повышает передачу, затрудняя нажатие на педали.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЕРЕДАЧАМИ

Комбинация самой большой задней и самой маленькой передней шестеренок (рис. 7) используется для самых крутых подъемов. Комбинация самой маленькой задней и самой большой передней шестерен используется для достижения максимальной скорости. Переключайте передачи последовательно. Вы должны подобрать для себя «начальную передачу», наиболее соответствующую Вашему нынешнему уровню подготовки, т.е. комбинацию шестерен, которую трудно использовать для быстрого разгона и рывка, но позволяющую Вам достаточно легко тронуться с места. Экспериментируйте с повышением и понижением передач до тех пор, пока не сможете свободно переключать любые их комбинации. Сначала практикуйтесь в переключении передач там, где отсутствуют препятствия, нет опасностей и других транспортных средств. Учитесь заблаговременно переключать передачи, например, еще до начала крутого подъема. Если Вам трудно переключаться, возможно, механизм переключения не отрегулирован как следует. Обратитесь за помощью к Вашему дилеру **Aspect**.

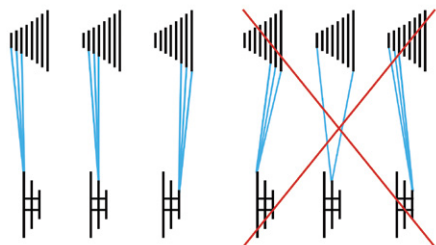


Рис. 7

пользовать для быстрого разгона и рывка, но позволяющую Вам достаточно легко тронуться с места. Экспериментируйте с повышением и понижением передач до тех пор, пока не сможете свободно переключать любые их комбинации. Сначала практикуйтесь в переключении передач там, где отсутствуют препятствия, нет опасностей и других транспортных средств. Учитесь заблаговременно переключать передачи, например, еще до начала крутого подъема. Если Вам трудно переключаться, возможно, механизм переключения не отрегулирован как следует. Обратитесь за помощью к Вашему дилеру **Aspect**.

ВНИМАНИЕ! Никогда не переключайте передачи между крайними шестернями за один раз. Также не используйте комбинации шестерен «Верхняя передняя/Верхняя задняя» или «Нижняя передняя/Нижняя задняя» и близкие к ним. Цепь может соскочить, что, в свою очередь, может привести к блокировке или поломке механизма переключения, потере контроля над велосипедом и даже к падению.

КАК РАБОТАЕТ ПЛАНЕТАРНЫЙ МЕХАНИЗМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Если Ваш велосипед **Aspect** оборудован планетарным механизмом переключения передач, то система переключения передач состоит из:

1. задней втулки с внутренней системой переключения на 3, 5, 7, 8 или, возможно, на 12-14 передач;
2. одной передней ведущей шестерни;
3. одной или двух манеток переключения передач;
4. набора управляющих тросов;
5. цепи.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЛАНЕТАРНОЙ СИСТЕМЫ ПЕРЕДАЧ

Переключение планетарной системы передач довольно просто и осуществляется простым перемещением манетки переключения в нужное положение для выбора желаемой передачи. После перемещения манетки внутри задней планетарной втулки происходит переключение передачи даже без вращения педалей.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЕРЕДАЧАМИ

Передача с наименьшим номером, обозначенным на манетке переключения, имеет наименьшее передаточное соотношение и предназначена для преодоления крутых подъемов. Передача с наибольшим номером (3, 5, 7, 8 или 12, в зависимости от числа передач во втулке Вашего велосипеда) генерирует наибольшее передаточное соотношение и предназначена для достижения максимальной скорости. На манетке могут быть нанесены пиктограммы, изображающие условия использования той или иной передачи (например, горы, город и т.п.) Переключение передачи с более «легкой» (медленной, например, 1) на более «тяжелую» (быструю, например, 2, 3 и т.д.) называется «Повышением передачи», а обратное переключение – «Понижением передачи».

Необязательно переключать передачи последовательно. Вы должны подобрать для себя «начальную передачу», наиболее соответствующую Вашему нынешнему уровню подготовки, т.е. передачу, которую трудно использовать для быстрого разгона и рывка, но позволяющую Вам достаточно легко тронуться с места. Экспериментируйте с повышением и понижением передач до тех пор, пока не сможете свободно их подбирать. Сначала практикуйтесь в переключении передач там, где отсутствуют препятствия, нет опасностей и других транспортных средств. Учитесь заблаговременно переключать передачи, например, еще до начала крутого подъема. Если Вам трудно переключаться, возможно, механизм переключения не отрегулирован как следует. Обратитесь за помощью к Вашему дилеру **Aspect**.

РЕКОМЕНДУЕМ:

Переключатели скоростей, манетки, тросики и рубашки при необходимости Вы можете приобрести в специализированном магазине или в веломастерской

3.5 ПЕДАЛИ

1. Обратите внимание, что в процессе педалирования носок Вашей обуви может зацепиться за колесо. В основном это касается велосипедов с невысокой рамой, имеющих более короткую базу. Однако этого легко избежать. При поворотах старайтесь зафиксировать педали не параллельно дороге, а перпендикулярно. Причем педаль, находящаяся в верхнем положении должна находиться со стороны поворота.

ВНИМАНИЕ! Попадание носка обуви в колесо может привести к потере управления и даже к падению. Попросите Вашего дилера **Aspect** подобрать Вам такой размер рамы, длину шатунов, педали и обувь, которые позволят избежать подобной ситуации. В любом случае, при резких поворотах всегда держите «внутреннюю» педаль в верхнем положении, а «внешнюю» - в нижнем.

2. Некоторые велосипеды оснащены педалями с зубчатой и потенциально опасной поверхностью. Такие поверхности обеспечивают лучшее сцепление подошвы обуви с педалью, увеличивая безопасность. Если Ваш велосипед **Aspect** оснащен именно такими педалями, будьте осторожны, старайтесь избегать контактов незащищенными частями тела с поверхностью педалей. В зависимости от стиля езды и уровня Ваших навыков, выберите себе или менее агрессивные педали, или надевайте защитные щитки на голень. Ваш дилер **Aspect** поможет Вам выбрать приемлемый вариант защиты.

3. Контактные педали помогают закрепить ногу велосипедиста для достижения максимальной эффективности педалирования. Подошва специального велосипедного ботинка снабжена шипом, который защелкивается в специальный подпружиненный механизм на педали. Нога фиксируется при нажатии на педаль и снимается с нее только специальным движением, которое необходимо освоить, прежде чем оно станет автоматическим. Такие педали требуют специальной велосипедной обуви с возможностью установки шипов. Большинство контактных педалей оснащены специальным болтом, позволяющим регулировать усилие, необходимое для фиксации и выстегивания велосипедной обуви. Следуйте инструкциям завода-изготовителя педалей или попросите Вашего дилера **Aspect** показать Вам, как регулируются контактные педали. Используйте самую слабую затяжку до тех пор, пока фиксация и выстегивание ног не станут рефлекторным движением. Перед каждой поездкой убедитесь, что контактные педали фиксируют шип достаточно для предотвращения случайного выстегивания Вашей ноги из педали.

ВНИМАНИЕ! Контактные педали предназначены для использования только в комбинации со специальной велосипедной обувью, разработанной для установки шипов, соответствующим контактным педалям. Использовать обувь, несоответствующую педалям, опасно! Фиксация и выстегивание ног из контактных педалей требует определенных навыков, которые приобретаются только с опытом. Пока это не стало автоматическим действием, некоторое время Вам потребуется концентрация внимания и усилий. Отвлечение внимания может привести к потере управления и к падению. Практикуйтесь ездить в контактных педалях в местах, где нет препятствий, опасностей или дорожного движения. Следуйте рекомендациям завода-изготовителя педалей и руководству по их техническому обслуживанию.

РЕКОМЕНДУЕМ:

В данный момент на рынке имеется большое количество моделей педалей, изготовленных из разных материалов и имеющих разные формы и размеры. При необходимости, Вы можете приобрести их в специализированном магазине или в веломастерской.

3.6 СИСТЕМЫ АМОРТИЗАЦИИ

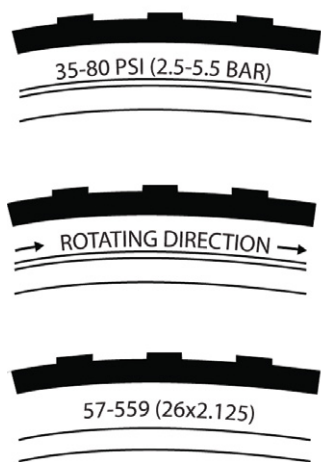
Многие велосипеды **Aspect** оснащены системами амортизации. Существует множество типов передних амортизационных вилок и систем подвески. Слишком много, чтобы описать их работу в настоящей Инструкции. Если Ваш велосипед оснащен передней амортизационной вилкой или задней амортизационной подвеской, свяжитесь для консультации с Вашим дилером **Aspect**.

ВНИМАНИЕ! Несвоевременное техническое обслуживание, недостаточный контроль и неправильная регулировка систем амортизации могут привести к их поломке, которая, в свою очередь, может привести к потере управления и к падению. Если Ваш велосипед оборудован системами амортизации, увеличение скорости повышает риск получения травмы. Например, при резком торможении, велосипед с передней амортизационной вилкой проседает («клюет»). Если у Вас недостаточно опыта, Вы можете потерять равновесие и упасть. Научитесь безопасному обращению с системой амортизации на Вашем велосипеде.

ВНИМАНИЕ! Изменение настроек амортизаторов может повлиять на качество торможения и управления Вашего велосипеда. Никогда не меняйте настройки подвески Вашего велосипеда, если Вы досконально не изучили особенности ее конструкции, не ознакомились с инструкциями и рекомендациями производителя. Всегда проверяйте, не нарушилась ли эффективность торможения и управления Вашим велосипедом после перенастройки подвески. Проводите тестирование только в безопасных местах. Эффективные системы амортизации повышают комфорт и безопасность при движении, а также повышают сцепление колес с поверхностью. Однако не стоит путать улучшенные качества Вашего велосипеда с Вашими личными навыками управления велосипедом. Тренировка навыков занимает много времени. Учитесь внимательно и осторожно, пока полностью не освоите все возможности Вашего нового велосипеда.

ВАЖНО! Не все велосипеды после покупки можно оснастить передней амортизационной вилкой. Перед тем, как установить на велосипед любой амортизатор, свяжитесь с Вашим дилером **Aspect** для консультаций по совместимости и установке.

3.7 ПОКРЫШКИ И КАМЕРЫ ПОКРЫШКИ



Tire markings

Рис. 8

Существуют множество велосипедных покрышек с различным рисунком протектора и с различными параметрами. Универсальные покрышки пригодны практически для любого стиля катания, а специальные покрышки предназначены для движения при определенных погодных условиях или по дорогам с конкретным типом покрытия. Если, освоив Ваш новый велосипед, Вам покажется, что ему подошли лучше бы другие покрышки, Ваш дилер **Aspect** поможет Вам подобрать именно то, что наиболее отвечает Вашим требованиям. Размер, уровень допустимого давления и назначение (для специальных покрышек) указаны на маркировке, нанесенной на боковой части покрышки (См. рис. 8).

ВНИМАНИЕ! Никогда не накачивайте шины выше допустимого давления. Избыточное давление может привести к соскоку покрышки с обода, что может повредить велосипед и нанести травмы велосипедисту и людям, находящимся рядом. Наилучшим и самым безопасным способом накачать велосипедные шины до нужного давления является использование велосипедного насоса с манометром.

ВНИМАНИЕ! При использовании стационарных газовых насосов или воздушных компрессоров необходимо быть крайне осторожным. Эти устройства не рассчитаны для использования с велосипедными шинами. Они прокачивают большие объемы воздуха, и давление в шинах поднимется слишком быстро. При этом велосипедные камеры и покрышки могут не выдержать и взорваться. На покрышках указывается либо максимальное давление, либо диапазон рекомендуемого давления.

Характеристики шины на различных поверхностях и в различных погодных условиях в значительной степени зависят от давления воздуха в ней. Если накачать шину до максимально рекомендуемого давления, Вы получите минимальное сопротивление качению, но также получите дискомфорт при езде по неровной поверхности. Высокое давление лучше всего применять на гладком и сухом дорожном покрытии, например, асфальте. Низкое давление воздуха в шинах, дает лучшие показатели сцепления с рыхлым грунтом при движении по пересеченной местности и по сыпучим поверхностям, например, по песку. Однако следует помнить, что слишком низкое давление в шинах увеличивает риск прокола камеры и ее пробоя в результате «закусывания» камеры между ободом и покрышкой во время резких ударов о поверхность во время езды.

ВАЖНО! Автомобильные манометры могут оказаться несовместимыми с велосипедными шинами и не могут применяться для точного измерения давления. Для проверки давления в шинах лучше всего использовать высокоточные манометры, установленные на велосипедных стационарных насосах. Попросите Вашего дилера **Aspect** порекомендовать Вам давление в шинах, оптимальное для Вашего стиля катания. Попросите его накачать шины до необходимого давления. После этого проверьте накачку. Таким образом, Вы будете знать, как должны выглядеть правильно накачанные шины, и чувствовать нужное давление на ощупь, когда у Вас под рукой не будет манометра. Проверяйте давление в шинах на ощупь перед каждой поездкой. Подкачивайте шины до нужного давления 2-3 раза в месяц. Некоторые специальные высококачественные покрышки оснащены направленным протектором. Рисунок протектора



Рис. 9

разработан специально, чтобы работать в одном направлении. На боковой поверхности такой «однонаправленной» покрышки будет нарисована стрелка, показывающая правильное направление вращения. Если Ваш велосипед оснащен однонаправленными покрышками, убедитесь, что они установлены правильно.

ВЕНТИЛИ КАМЕР

Велосипедные камеры оборудованы, в основном, тремя видами вентиляей: автомобильного типа (Schrader), спортивного типа (Presta) и велосипедного типа с ниппельной резинкой (Dunlop) (рис. 9). Автомобильные вентили по принципу работы идентичны вентилям, применяемым в автомобильных шинах. Для накачивания камер с автомобильным вентилем снимите крышку вентиля и наденьте штуцер (переходник) насоса на кончик вентиля. Чтобы выпустить воздух из камеры, надавите на штифт в центре торца вентиля концом ключа или другим подходящим предметом. Спортивные вентили имеют меньший наружный диаметр и устанавливаются только на велосипедных камерах. Чтобы накачать камеру с таким вентилем, используйте специальный велосипедный насос. Снимите крышку вентиля, открутите против часовой стрелки зажимную гайку и нажмите на ее кончик, чтобы выпустить воздух. Затем зафиксируйте насос на головке вентиля и начните накачивать камеру.

Чтобы накачать камеру с велосипедным вентилем автомобильным насосом, необходим специальный переходник, который можно приобрести у любого велосипедного дилера. Переходник прикручивается к головке вентиля после откручивания зажимной гайки. Третий вид вентиля, нижняя часть которого напоминает автомобильный вентиль, а верхняя часть имеет диаметр, подобный диаметру спортивного, называется вентилем Данлопа, по именам их изобретателей. Камеру с таким типом вентиля можно накачивать автомобильным насосом через переходник, описанный выше.

ВНИМАНИЕ! Ремонт велосипедных камер является временным устранением неисправности. Если Вы неправильно наклеите заплатку на камеру или наклеите слишком

много заплаток, камера может лопнуть, что, в свою очередь, может привести к потере управления и к падению. Замените отремонтированную камеру новой как можно скорее.

ПРИМЕЧАНИЕ! Перед покупкой велосипедного насоса убедитесь, что он снабжен штуцерами или специальными переходниками под те виды вентиляей, которыми оснащены камеры Вашего велосипеда.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! В настоящей Инструкции невозможно предоставить всю информацию, необходимую для правильного ремонта и/или технического обслуживания Вашего велосипеда. Содержите свой велосипед в порядке, чтобы минимизировать возможность несчастного случая и возможный ущерб из-за несвоевременного обслуживания. Крайне важно, чтобы любой ремонт и/или техническое обслуживание, выполнялись Вашим дилером **Aspect** или сервисным центром. Не менее важно составить график технического обслуживания Вашего велосипеда в зависимости от Вашего стиля езды. Проконсультируйтесь у своего дилера **Aspect** и попросите его определить Ваши потребности в обслуживании.

ВНИМАНИЕ! Многие виды технического обслуживания и ремонта велосипедов требуют специальных знаний, навыков и инструментов. Не регулируйте велосипед самостоятельно, пока Вы не научитесь это правильно делать. Неправильная регулировка или техническое обслуживание велосипеда могут повредить его узлы и стать причиной аварии, способной привести к серьезным травмам или даже к гибели велосипедиста.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Некоторые базовые виды технического обслуживания велосипеда могут осуществляться его владельцем самостоятельно, они не требуют специальных инструментов и особых знаний в дополнение к изложенным в настоящей Инструкции. К таким работам, как правило, относятся чистка велосипеда, проверка на безопасность его узлов и компонентов, смазка цепи, задних шестерен, переключателей и т.п. Остальные виды технического обслуживания и ремонта должны осуществляться квалифицированными механиками сервисного центра **Aspect**, с применением профессионального инструмента и с соблюдением специальных процедур, установленных заводом-изготовителем.

ВО ВРЕМЯ ОБКАТКИ

Ваш новый велосипед **Aspect** прослужит дольше, если Вы обкатаете его перед началом серьезной эксплуатации. В зависимости от условий и интенсивности использования обкатка велосипеда может длиться от одной недели до одного месяца. За это время троса управления, спицы и резьбовые соединения могут дать усадку. Регулярные проверки на безопасность в период обкатки могут выявить потребность и в других настройках. Но даже если велосипед покажется Вам идеально работающим, перед началом эксплуатации покажите его Вашему дилеру **Aspect**. Как правило, дилеры **Aspect** просят предоставить велосипед для первого технического обслуживания через две недели после покупки.

ПЕРВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Первое техническое обслуживание выполняет профилактическую функцию и включает в себя проверку на безопасность, регулировку органов управления велосипеда, затяжку крепежных болтов и устранение биения колес, связанных с усадкой резьбовых соединений. Если же Вы почувствуете, что с Вашим велосипедом что-то не так до наступления срока проведения первого технического обслуживания, немедленно свяжитесь для консультации с Вашим дилером **Aspect**.

ПЕРЕД КАЖДОЙ ПОЕЗДКОЙ

Проверьте все узлы велосипеда на предмет безопасной работы. В случае обнаружения дефектов или повреждений, немедленно свяжитесь с Вашим дилером **Aspect**.

ПОСЛЕ КАЖДОЙ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЙ ПОЕЗДКИ В ЖЁСТКИХ УСЛОВИЯХ, ПОД ДОЖДЁМ ИЛИ ПОСЛЕ КАЖДЫХ 150 КМ ПРОБЕГА

Следует очистить велосипед от грязи и смазать цепь. Не забывайте удалять излишки масла, цепь не должна выглядеть слишком жирной! Ваш дилер **Aspect** может порекомендовать Вам смазки, наиболее подходящие для условий эксплуатации Вашего велосипеда.

ПОСЛЕ КАЖДЫХ 250 КМ ПРОБЕГА ПО БЕЗДОРОЖЬЮ ИЛИ 500 КМ ПО ШОССЕ

- 1.** Зажмите передний тормоз и покачайте велосипед вперед-назад. Если Вы почувствовали люфт, скорее всего, ослаблена рулевая колонка. Попросите своего дилера **Aspect** отрегулировать ее.
- 2.** Приподнимите велосипед и покрутите рулем из стороны в сторону. Если при этом Вы чувствуете рывки и заедания в рулевом управлении, возможно рулевая колонка Вашего велосипеда перетянута или в нее попала грязь. Попросите своего дилера **Aspect** отрегулировать ее.

3. Возьмитесь за педаль и пошатывайте ее относительно оси. Повторите те же действия с другой pedalю. Если Вы чувствуете люфт, попросите своего дилера **Aspect** устранить его.
4. Осмотрите тормозные колодки. Если Вы заметили признаки износа или колодки недостаточно сжимают обод колеса, попросите своего дилера **Aspect** отрегулировать или заменить их.
5. Тщательно проверьте троса управления и их оболочки на предмет внешних повреждений. Если на них заметны расщепления, надломы или следы ржавчины, попросите своего дилера **Aspect** заменить износившиеся троса или оболочки.
6. Сожмите пальцами поочередно каждую смежную пару спиц с обеих сторон каждого колеса. Все ли пары одинаковы на ощупь? Если Вы почувствовали различие, попросите своего дилера **Aspect** проверить спицы на натяжение и прочность. Возможно, колесам Вашего велосипеда понадобится центровка.
7. Проверьте и убедитесь, что все резьбовые соединения Вашего велосипеда надежно затянуты. Затяните ослабевшие соединения, руководствуясь таблицей 1, или обратитесь за помощью к Вашему дилеру **Aspect**.
8. Проверьте раму и жесткую вилку Вашего велосипеда (особенно участки в местах соединения труб), руль, вынос руля и вынос седла на наличие глубоких царапин, обесцвеченных областей и трещин. Все это может быть признаком начала разрушительных процессов, вызванных напряжением или усталостью в материалах и конструкции и указывать на то, что расчетный срок эксплуатации детали подходит к концу и ее необходимо срочно заменить.

ВНИМАНИЕ! Как и любой другой механизм, Ваш велосипед подвержен износу. Различные узлы имеют различный срок эксплуатации и по-разному страдают от нагрузок, стресса и усталости. При превышении срока эксплуатации любая деталь может сломаться внезапно и без видимых причин, что может привести к серьезным травмам. Царапины, трещины, вмятины и обесцвечивание – признаки усталости, указывающие, что срок службы детали близится к концу и ее пора заменить. С уверенностью определить это могут только квалифицированные механики сервисного центра **Aspect**. Поэтому отказ от предоставления велосипеда для технического обслуживания или нарушение его периодичности, описанной в настоящем Разделе, может стать причиной утраты гарантии на велосипед его владельцем, привести к внезапной поломке велосипеда с последующей потерей контроля над ним, падением, получением травм или даже гибелью велосипедиста.

ПОСЛЕ КАЖДЫХ 750 КМ ПРОБЕГА ПО БЕЗДОРОЖЬЮ ИЛИ 1500 КМ ПО ШОССЕ

Предоставляйте велосипед своему дилеру **Aspect** для проведения очередного технического обслуживания.

ПО МЕРЕ ОБНАРУЖЕНИЯ

- Если любой из тормозов Вашего велосипеда не выдержал тест на проверку работоспособности, прекратите эксплуатацию велосипеда и предоставьте его своему дилеру **Aspect** для настройки или ремонта.
- Если цепь перемещается с передачи на передачу не гладко и тихо, а с рывками и закусыванием, механизм переключения передач нуждается в тщательной регулировке. Проконсультируйтесь со своим дилером **Aspect** и попросите его настроить передачи.

АВАРИЯ (ПАДЕНИЕ) ВЕЛОСИПЕДА

Первым делом осмотрите себя на предмет получения травм, и, в случае их обнаружения, срочно обратитесь за медицинской помощью. Затем осмотрите Ваш велосипед на наличие повреждений. После любой аварии или серьезного падения велосипед следует предоставить Вашему дилеру **Aspect** для тщательного осмотра.

ВНИМАНИЕ: Авария или падение могут оказать сильное негативное воздействие на детали велосипеда, вызвав преждевременную усталость материалов. Детали, перенесшие такое воздействие, могут внезапно сломаться, приведя к потере управления, серьезным травмам или даже к гибели.

5. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДОВ

Ваш уполномоченный дилер **Aspect** гарантирует:

- **пожизненную гарантию** на раму и жесткую вилку Вашего велосипеда Aspect при условии регистрации на сайте **www.aspect-bikes.ru** в течении 6 месяцев с момента покупки и при условии соблюдения требований по эксплуатации и хранению, изложенных в настоящей Инструкции пользователя.
- надлежащую работу амортизационной вилки, заднего амортизатора, элементов подвески и другого оборудования – на протяжении **1 (одного) года** при условии соблюдения требований по эксплуатации и хранению, изложенных в настоящей Инструкции пользователя.

Срок гарантии исчисляется от даты покупки велосипеда, указанной в Гарантийной карте и подтвержденной кассовым чеком или другим документом, удостоверяющим факт покупки.

На детали и компоненты, подвергающиеся естественному износу в процессе эксплуатации велосипеда (покрышки, камеры, обода, цепи, задние и передние шестерни, подшипники, ролики и сменные кронштейны переключателей, троса и их оболочки, тормозные колодки, рукоятки и накладки руля, покрытия сидел, спицы и т.д.), гарантия признается исключительно в части выявленных скрытых дефектов материалов и конструкции.

Гарантия на велосипед **Aspect** теряется в случаях, когда:

1. Велосипед использовался не по назначению, в экстремальных условиях (прыжки, падения и т.п.), для участия в спортивных соревнованиях, для сдачи в прокат или с нарушением условий эксплуатации и хранения;
2. Велосипед был задействован в дорожно-транспортном происшествии;
3. Велосипед был настроен или отремонтирован лицом, не уполномоченным для этого дилером **Aspect**;
4. Самостоятельно владельцем велосипеда или лицом, не уполномоченным для этого дилером **Aspect**, была изменена заводская спецификация велосипеда или в его конструкцию были внесены изменения (доработки), установлены узлы, детали, оборудование, непредусмотренные производителем;
5. Владелец велосипеда были проигнорированы или нарушены сроки прохождения технического обслуживания велосипеда;
6. Владелец велосипеда не выполнил рекомендаций лиц, уполномоченных дилером **Aspect** для осуществления гарантийного и послегарантийного обслуживания;
7. По вине владельца велосипеда утеряна Гарантийная карта или другой документ, удостоверяющий факт покупки велосипеда.

В случае утраты гарантии по вине владельца велосипеда или окончания гарантийного срока эксплуатации, ремонт велосипеда осуществляется исключительно за счет владельца.

В случае обнаружения недостатков или повреждений велосипеда, произошедших на протяжении гарантийного срока эксплуатации по вине производителя, владелец велосипеда имеет право на бесплатный ремонт или замену поврежденных частей в сроки и на условиях, определенных действующим законодательством.

В рамках бесплатного гарантийного ремонта заменяются и настраиваются исключительно части, признанные поврежденными по вине производителя.

6. ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА*

ВАЖНО: Запишите наименование модели Вашего велосипеда Aspect и серийный номер рамы для регистрации покупки. Номер рамы Вашего велосипеда Aspect расположен снизу кареточного узла рамы. Если Вы не можете найти номер рамы своего велосипеда Aspect, Ваш дилер поможет Вам в этом. Вложите в настоящую Инструкцию пользователя кассовый чек или другой документ, удостоверяющий факт покупки. Эти документы понадобятся Вам в случае обращения за гарантийным обслуживанием или при обращении в милицию или страховую компанию в случае аварии или кражи велосипеда.

Модель велосипеда:

.....

Цвет рамы:

.....

Размер рамы:

.....

Серийный номер рамы:

.....

Дата покупки:

.....

Подпись покупателя:

.....

Подпись продавца:

.....

* Гарантийная карта недействительна без подписей покупателя и продавца.

7. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВАШЕГО ВЕЛОСИПЕДА:

ТО-1 Дата

Список работ:

Рекомендации специалиста:

М.П.

ТО-2 Дата

Список работ:

Рекомендации специалиста:

М.П.

ТО-3 Дата

Список работ:

Рекомендации специалиста:

М.П.

ТО-4 Дата

Список работ:

Рекомендации специалиста:

М.П.

ТО-5 Дата

Список работ:

Рекомендации специалиста:

М.П.

Alle Angaben über Lieferumfang, technische Daten und Leistungen entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Keine Gewähr für Druckfehler. Farbabweichungen und Änderungen vorbehalten.

Alle Gewichtsangaben sind unverbindliche Richtwerte, beziehen sich auf die jeweils kleinste Rahmenhöhe und wurden ohne Pedale ermittelt. ASPECT® ist ein geschützter Markenname.

ASPECT BIKES

| Mauserstraße 5, 70469 Stuttgart, Germany |
Telefon +49(32)214-219-954 | info@aspect-bikes.de | www.aspect-bikes.de